

ШУАЙБ Б. ИДРИС АЛ-БАГИНИ О ПОБЕДЕ НАД НАДИР-ШАХОМ¹

Победа над Надир-шахом в 1741 г. стала значительным событием в истории Дагестана. Однако местных источников, освещающих события 30–40-х гг. XVIII в., крайне мало. Одним из них является краткое сообщение о походе шаха Надира в Дагестан в сочинении «Табакат ал-Хваджакан ан-накшбандиййа ва садат машаих ал-Халидиййа ал-Махмудиййа» (Поколения накшбандийских наставников и шейхов братства Хадилидиййа-Махмудиййа), принадлежащем перу Шуайба, сына Идриса из селения Багинуб.

Произведение завершено автором в январе 1906 г., написано на арабском языке в распространённом на Востоке жанре «табакат», в данном случае суфийского табакат, представляющего собой хронологически упорядоченное описание биографий шейхов священной цепи духовной преемственности братства Хадилидиййа-Махмудиййа. Поэтому собственно историческим событиям автор уделил мало внимания. Описание похода Надир-шаха на Дагестан является одним из немногих исключений. После описания жизни и творчества Абу-Бакра из Аймаки (ум. в 1205/1791г.) и Мухаммада, сына Мусы из Акуша, Шуайб ал-Багини пишет, что «в их время случилась история, имевшая ужасное начало и счастливый в конец».

Далее:

/стр.172/² «Прибыл проклятый Надир-шах (Надир Шагъ) хорасанский (ал-Хурасани) с большим и многочисленным войском, с таким, что не было до этого такого, в страну (вилайат) Дагестан, чтобы превратить его [население] в зависимое сословие (раг'ийат), захватив и пленив как баранов. [Далее] презренный [Надир-шах] и лишённый [помощи Аллаха] отправился из побеждённых им Кайтага (Хайдакъ), Табасарана (Тафасаран) и Кюры (Кура) в Гази-Кумух (Гъази Гъумукъ) и захватил правителя (султ'ан) Сурхая *второго*³ и пленил его, связав путами, а с супругой его Аишат (Гаишат) сделал то, что делают только с законной женой. И было сделано это на виду у Сурхай-хана.

Отяготило это всех в дагестанской стране (вилайат). Два сына Сурхай-хана, *и это Муртазаали (Муртада Г'али) и Мухаммад-хан*, бежали в селение Согратль (Суг'раль) и собрали всех в дагестанских пределах (дийар) с первого до последнего и сказали им: Воистину то, что сделал этот проклятый [Надир-шах] с нашим отцом, нашей матерью и нашей страной, сделает с вами, и смерть перед этим [была бы] /стр. 173/ в тысячу раз лучше для нас... *пропуск в этом месте, потому что только Аллах с его величием знает [об этом]*.

Также был [некий] презренный шах Ирана *во времена Сурхай-хана первого*⁴, отправившийся с огромными войсками в долину Самура (Самбул) для захвата его, уничтожения и унижения [его жителей], и делали те проклятые войска с женщинами и детьми то, что не прилично рассказывать. Авангард упомянутых войск прибыл к горе напротив селения

¹ Исследование проведено при поддержке гранта Совета по грантам Президента Российской Федерации для государственной поддержки молодых российских ученых и по государственной поддержке ведущих научных школ Российской Федерации (МК-64544.2010.6)

² Перевод осуществлён с автографа.

³ Упомянутый Сурхай в современной историографии именуется Сурхай-ханом (I) Первым Казикумухским; выделенное курсивом, здесь и далее, Шуайб ал-Багини пишет в качестве дополнения на полях или в тексте.

⁴ Вероятно подразумевается Сурхай-шамхал (III) Третий Тарковский (См.: *Айтберов Т.* 2008. С.45–46).

Кусур (Гъуч1ут1)¹, в котором находился храбрый алим Али-афанди ал-Килли (ал-Къили)².

[Также, впоследствии,] шейх и алим Хадис ал-Мачади³ и все улемы Дагестана обращались вместе в мольбе [к Аллаху], чтобы проклятый Надир-шах и его войска потерпели поражение. Хадис-афанди поднялся на высокую гору [для молитвы] в своей области (вилайате) со своими просвещёнными учениками и были они на ней множество дней.

Затем отправился проклятый [Надир-шах], чтобы переступить [пределы] провинции (вилайата) Авар и установил свой мерзкий и отвратительный шатёр на горе Турчи-даг (Дурчи) и стал наблюдать за своим войском и войсками Дагестана, готовящимися к сражению. Дагестанские войска объединились там все, вплоть до [прибывших] с равнины. Авангард проклятого войска прибыл [в местность] между сёлами Мегеб (Мух1уб) и Обох (Г1убух) *на холм, возвышающийся там, который сейчас называется Талла (Т.ЛЛ.). На том холме погибло его жестокое войско, и, [говорят], там под большим камнем [находятся] их оголённые кости.*

/знак начала нового смыслового отрезка/ Как и в этот день, спросил отважный алим Али ал-Килли население своей области (вилайата) Самур (Самбур): «Что мы сделаем с теми войсками, [если] они [начнут] совершать [то, что собираются] осуществить?» Они ответили ему: «[Клянёмся] Аллахом, мы не знаем что сделать, и нет у нас мощи, чтобы биться с ними и победить их». И сказал им Али ал-Килли: «Я знаю, что мы сделаем». Они спросили: «Что?» Он ответил: «Я с несколькими старейшинами пойдём к ним и скажем: Воистину мы [находимся] в вашей власти и воле, и мы хотим потчевать вас коллективным угощением, приготовим сейчас и пригласим ваших командиров, а затем остальных. Если придут командиры в наше село, убьём их до последнего, затем пойдём с имеющимся вооружённым войском для заключения перемирия и прекращения военных действий с ними. Если мы прибудем к ним в их беспечности, нападём на них единой силой, и пока они возьмутся за оружие, убьём половину их войска, а затем разобьём их с позволения Аллаха». И сказали они: «О наш брат храбрейший брат алим Али-афанди, это правильная точка зрения и разумная мысль». Затем они сделали то, что он сказал, и убили сперва их командиров, далее пошли на их оставшееся войско и бросились на них единым порывом произнося: «Господи наш! Снизойшли нам терпение, укрепи наши стопы и помоги нам против неверных. По воле Аллаха они обратили рать [Джалута] в бегство»⁴.

/знак начала нового смыслового отрезка/ Соединились [все] собравшиеся и [развернулась] битва в Обохе (Г1убух) и Мегебе (Мух1уб), [как это было] *приблизительно сто лет назад до этого*, ровно в то же время на горе у подножья селения Кусур (Гъуч1ут1). Презренный был разбит с помощью Аллаха в обоих местах.

Убивали их жестоко, [срезая] как колосья серпом, так что исчислялось количество убитых на одном из пахотных полей Обоха (Г1убух) меркой (кайль) сотни шиитов. Они удирали, потерпев поражение, а победоносные войска с острыми мечами и меткими стрелами преследовали их, уничтожив неисчислимое количество [врагов]. Шли они преследуя их - убийц и грабителей, пока не прибыли в Дербент (Баб ал-Абваб Дарбанд), где было их местопребывание в то время. Мерзавец бесполезно сожалел о своих действиях.

¹ Аварское селение в верховьях р. Самур (ныне Рутульский район РД), входившее в общество Гитинаб Тленсер – Малый Тленсер (См.: *Айтберов Т. М., Шахбанов М.М.* 2008. С. 119–120).

² Али б. Хусейн ар-Ругилди ал-Килли (ум. в 1101/1690г., а по другим данным в 1110/1698 г. в с. Кусур (*Гайдарбеков М. Л.14; Шейхмухаммадов М.* 2009. Гь. 11.) – ученый-богослов, выходец из с. Ругельда общества Келеб (ныне в составе Шамильского района РД); ученик Малла-Мухаммада ал-Гулуди.

³ Хадис б. Мухаммад ал-Мачади ал-Хидали ал-Авари (ум. в 1172/1758 – 59 г., а по другим данным в 1184/1770–71 г.) – ученик Мухаммада ал-Кудуки, известный в Дагестане учёный-правовед, выходец из гидатлинского с. Мачада. По рассказам современников, он обладал даром чудодействия (*Гайдарбеков М. Л.235; Абдурахман из Газикумуха.* 1997. С.215).

⁴ Коран: конец 250-го и начало 251-го аятов суры «ал-Бакара» (здесь и далее перевод М.-Н. Османова).

В первое [время] на полях, где были битвы, не выросло ничего из растений и трав. Ни один из людей не мог проходить там семь лет из-за трупного и гниющего запаха, и, хвала Всевышнему «Воистину, Аллах над всем сущим властен».¹

Так, последовательно, не по рассказу одних, дошли до нас предания, которые приносят пользу.

/знак начала нового смыслового отрезка/ После этого была большая враждебность шиитов в отношении страны (вилаят) Дагестан и его населения. И если бы не их боязнь, то не допускали бы ни одного [дагестанца] в Гянджу, Шемаху, Иран и другие [места]. Не забыли они это дело и происшествие до сих пор. Оставил их без помощи Всевышний Аллах с их безбожием (куфр) и распутством, [наказуемыми] в любое время - сейчас и после. Нет мощи, кроме силы Аллаха, Всевышнего, Всемогущего и произошло это в 1153 году».²

БИБЛИОГРАФИЯ

Абдурахман из Газикумух, 1997. Книга воспоминаний сайида Абдурахмана, сына устада шейха тариката Джамалуддина ал-Хусейни, о делах жителей Дагестана и Чечни / Перевод с арабского М.-С. Саидова. Редакция перевода, подготовка факсимильного издания, комментарии, указатели А.Р. Шихсаидова и Х.А. Омарова. Махачкала.

Айтберов Т., 2008. Мусульманская элита кумухского корня. Махачкала.

Айтберов Т. М., Шахбанов М.М., 2008. Присамурский Тленсерух // Дагестанский востоковедческий сборник. Махачкала. Вып. №1.

Гайдарбеков М. Хронология истории Дагестана // РФ ИИАЭ ДНЦ РАН. Ф.3. Оп.1. Д.236. Т. XII.

Шейхмухаммадов Мухаммад. Къелеса ГПали // Ассалам (на аварском языке). №11 (281), июнь 2009.

¹ Коран (2:20; 2:109; 2:148 и др.).

² 1153 год хиджры начинается 29 марта 1740 года и завершается 18 марта 1741 года.